

506617-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione –
Generalplanungsleistungen für die energetische Sanierung der Sporthalle an der ALS Horstmar
OJ S 139/2026 22/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Horstmar

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Generalplanungsleistungen für die energetische Sanierung der Sporthalle an der ALS Horstmar

Descrizione: Ausgeschrieben werden die Ingenieurleistungen (Architektenleistungen (Gebäudeplanung LPH 4-8), TGA-Planung (LPH 1-9) inkl. der Abwasser, Wasser & Gasanlagen, Wärmeversorgung, raumluftechnische Anlagen, elektrische Anlagen sowie der kommunikations-, sicherheits- und informationstechnischen Anlagen, Tragwerksplanung (LPH 1-9), Wärmeschutzberechnung, Schallschutzberechnung, Sicherheits- & Gesundheitskoordination sowie die Erstellung eines Brandschutzkonzeptes) zur energetische Sanierung der Sporthalle an der Astrid-Lindgren-Grundschule Horstmar, Schulstr. 3 in 48612 Horstmar.

Identificativo della procedura: 5e7afa79-37d7-4c3f-a302-2e3958f5f989

Identificativo interno: 30-01.59.06-06-049-EU

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schulstraße 3

Località: Horstmar

Codice postale: 48612

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Turnhalle Astrid-Lindgren-Grundschule Horstmar

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LNSU# Die Stadt Horstmar beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben. Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt. Federführend und damit Vertragspartner ist die Stadt Horstmar Kirchplatz 1-3 48612 Horstmar

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla

legislazione nazionale: Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis:

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Generalplanungsleistungen für die energetische Sanierung der Sporthalle an der ALS Horstmar

Descrizione: Die Leistungen werden an einen Generalplaner vergeben. Das Projekt umfasst eine tiefgreifende energetische und funktionale Sanierung der Bausubstanz. Es wird ein neuer Heizungsraum angebaut, worin eine neue Erdwärmepumpe sowie eine neue Lüftungsanlage untergebracht sein wird. Weiterhin wird die Fassade saniert, die Fenster und Türen getauscht, ein neuer Hallenboden verlegt und die Prallwände neu verkleidet. Das Dach wird nachgedämmt und mit einer extensiven Dachbegrünung versehen. Ebenfalls wird die Dachentwässerung erneuert. Die komplette Elektroinstallation sowie die Sanitäranlagen werden erneuert. Die Räume erhalten einen neuen Boden und Türen und die Umkleiden werden neu gefliest.

Identificativo interno: 30-01.59.06-06-049-EU

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schulstraße 3

Località: Horstmar

Codice postale: 48612

Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Turnhalle Astrid-Lindgren-Grundschule Horstmar

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 15/10/2026

Data di fine durata: 31/05/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali
Descrizione: Die Baumaßnahme ist eine energetische Sanierung. Entsprechend muss auch die Planung dies berücksichtigen.
Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La mitigazione dei cambiamenti climatici

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 (Russlandsanktionen)

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Der Projektleiter für die Gebäudeplanung muss ein vorlageberechtigter Architekt bei der Architektenkammer NRW sein

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der TGA-Planer muss ein Ingenieur der jeweiligen Fachrichtung (TGA, Elektrotechnik, etc.) sein

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Der Tragwerksplaner sowie der Planer für die Wärme- & Schallschutzberechnung muss ein qualifizierter, in der Ingenieurkammer eingetragener Ingenieur sein

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Sicherheits- und Gesundheitskoordinator muss eine bautechnische Berufsausbildung als Architekt, Ingenieur, Meister oder Techniker haben sowie mindestens zwei Jahre Berufserfahrung in Planung oder Ausführung und eine Weiterbildung in Arbeitsschutz und Koordination mit Zertifikat über diese Kenntnisse (RAB 30, Anlage B/C)

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Der Planer des Brandschutzkonzeptes muss die Qualifikation als Brandschutzfachingenieur oder Brandschutzfachtechniker (mit Nachweis) besitzen

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung: Höhe 3.000.000,00 EUR bei Personenschäden und 2.000.000,00 EUR bei Sach- und sonstigen Schäden

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Gesamtpreis nach Honorarblatt

Descrizione: Das im Vergleich aller Angebote niedrigste Honorar (d) erhält 50 Punkte. Die jeweilige Punktzahl der übrigen Honorare (e) wird durch Multiplikation der Maximalpunktzahl von 50 Punkten mit dem Verhältnis des niedrigsten Honorars (d) zu dem jeweils zu bewertenden Honorar (f) nach folgender Formel berechnet: $e = 50 \times (d/f)$.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfahrung des Projektleiters im Bereich Objektplanung

Descrizione: Erfahrung des Projektleiters im Bereich Objektplanung in Berufsjahren Je Berufsjahr wird 1,25 Punkte erzielt. Es können maximal 12,5 Punkte (10 Jahre) erzielt werden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,125

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Erfahrung des Projektleiters im Bereich Umbau und/oder Erweiterung einer Turnhalle

Descrizione: Erfahrung des Projektleiters im Bereich Umbau und/oder Erweiterung einer

Turnhalle - Objektplanung gem. §§ 33 HOAI, LP 5-8 - mindestens Honorarzone II -

Fertigstellung oder Ende LP 8 ab 01.01.2020 - KG 300 & 400 min. 1 Mio. EUR netto Je

Referenz werden 81/3 Punkte erzielt. Wird keine Referenz nachgewiesen, werden 0 Punkte erzielt. Es werden maximal 25 Punkte (3 Referenzen) gewertet. 1 Referenz = 81/3 Punkte 2

Referenzen = 16 2/3 Punkte 3 Referenzen = 25 Punkte

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,25

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Anzahl qualifizierte Mitarbeiter

Descrizione: Anzahl qualifizierter Mitarbeiter in den Jahren 2023,2024 und 2025

(Vollzeitmitarbeiter (25-40 Stunden pro Woche) zählen als 1 Mitarbeiter, Teilzeitmitarbeiter (5-25 Stunden pro Woche) zählen als 0,5 Mitarbeiter) Qualifizierte Mitarbeiter: bis 5 Mitarbeiter: 0

Punkte 5-10 Mitarbeiter: 7 Punkte >10 Mitarbeiter: 12,5 Punkte

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,125

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNSU/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNSU>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNSU>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 28 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 07/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Informazioni supplementari: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: Abschlagszahlungen entsprechend dem Projektfortschritt nach Leistungsphasen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Horstmar

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Horstmar

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Horstmar

Numero di registrazione: 055660024024-31001-07

Indirizzo postale: Kirchplatz 1-3

Località: Horstmar

Codice postale: 48612
Suddivisione del paese (NUTS): Steinfurt (DEA37)
Paese: Germania
Referente: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt
E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de
Telefono: +49 2551691290
Fax: +49 25516991290

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Telefono: +49 251411-1697
Fax: +49 251411-2165

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: afaec1ff-1c07-438f-8160-c491b2654946 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 21/07/2026 10:38:14 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 506617-2026
Numero dell'edizione della GU S: 139/2026

